

Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien
Währingerstr. 25a, 1090 Wien
Leitung: Mag. Dr. Alexander Indra



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, PSID: 0406

Gemeinde Statzendorf
Bahnhofstraße 4
3125 Absdorf

Datum: 18.09.2020
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-17911438

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden

Auftragsnummer: 20089672

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde Statzendorf
Kundennummer: 6207622
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt: WVA Kuffern - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1403

Leiter der Inspektion: DI Dr. Walter Pribil

Rechnungsempfänger: Gemeinde Statzendorf, Bahnhofstraße 4, 3125 Absdorf
Inspektionsbericht ergeht an: Gemeinde Statzendorf



PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 20089672-001

Externe Probenkennung: T20-00637.201
 Probe eingelangt am: 10.08.2020
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Kuffern - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1403
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- Ortsnetz Kuffern - Zentralbereich
Probestellen-Nr.: 024174

Probenahmedatum: 10.08.2020
 Uhrzeit Beprobung: 09:01
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 25,0
 Untersuchung von-bis: 11.08.2020 - 18.09.2020

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	20,4 °C		1
pH Wert (vor Ort)	7,9		1
Leitfähigkeit (vor Ort)	440 µS/cm		1
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		1
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		1
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		1

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Waschküche am Kuffern-Dorfplatz 2 entnommen. Sie entspricht einem EVN-Wasser.		2

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Chemische Parameter						
Gesamthärte	11,0			°dH		3
Carbonathärte	9,5			°dH		3
Säurekapazität bis pH 4,3	3,393			mmol/l		4
Hydrogencarbonat	203,9			mg/l		4
Calcium (Ca)	57,5			mg/l		3
Magnesium (Mg)	13,1			mg/l		3
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,4			mg/l		5
Nitrat	6,9		max. 50	mg/l		6
Nitrit	<0,010		max. 0,10	mg/l		7
Ammonium	<0,030	max. 0,50		mg/l		8
Chlorid (Cl ⁻)	16,7	max. 200		mg/l		6
Sulfat	26,0	max. 750		mg/l		6
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		9
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		9
Natrium (Na)	11,5	max. 200		mg/l		9
Kalium (K)	2,3			mg/l		9
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	3	max. 100		KBE/ml		10
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	3	max. 20		KBE/ml		10
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		11
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		11
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		12

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- Bestimmung von Ozon in Wasser
DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
EN ISO 5814, Dok.Code: PV 6090
Messung der Temperatur von Wasser und Luft
ÖNORM M 6616, Dok.Code: PV 7508
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 7604
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888, Dok.Code: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523, Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
Enterokokken waren nicht nachweisbar.
Escherichia coli war nicht nachweisbar.



Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Probennummer: 20089672-002

Externe Probenkennung: 205
 Probe eingelangt am: 10.08.2020
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Kuffern - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1403
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- Ortsnetz Kuffern - Zentralbereich
Probstellen-Nr.: 024174

Eingelangt am: 11.08.2020
 Probenahmedatum: 10.08.2020
 Uhrzeit Beprobung: 10:17
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenehmer: Vera Lucic-Kucevic
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 26,0
 Untersuchung von-bis: 11.08.2020 - 18.09.2020

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	20,4 °C		1
pH Wert (vor Ort)	7,8		1
Leitfähigkeit (vor Ort)	388 µS/cm		1
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		1
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		1
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		1

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Küche des FF Hauses Kuffern entnommen. Sie entspricht einem EVN-Wasser.		2

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C	7	max. 100		KBE/ml		10
Bebrütungstemperatur						



Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		10
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		11
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		11
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		12

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 1.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814, Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616, Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2, Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888, Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523, Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620, Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Enterokokken waren nicht nachweisbar.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
- 2.) Entnahmestelle
- 3.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, der Carbonathärte, der Gesamthärte, des Calciums und Magnesiums im Wasser mittels Methrom Titroprozessor gemäß ÖNORM M 6268:2004 und ÖNORM EN ISO 9963-2:1996
 Ext.Norm: ÖNORM M 6268:2004 und ÖNORM EN ISO 9963-2:1996, Dok.Code: 7516
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 4.) Berechnungsmethode für Hydrogencarbonat und Säurekapazität aus der Carbonathärte
 Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9963-2:1996, Dok.Code: 7516
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 5.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode) gemäß EN 1484:1997
 Ext.Norm: EN 1484:1997, Dok.Code: 7500
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 6.) Bestimmung der gelösten Anionen Chlorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie gemäß DIN EN ISO 10304-1:2009
 Ext.Norm: DIN EN ISO 10304-1:2009, Dok.Code: 7518
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 7.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Flußanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß EN ISO 13395:1996
 Ext.Norm: EN ISO 13395:1996, Dok.Code: 7552
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 8.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Flußanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß EN ISO 11732:2005
 Ext.Norm: EN ISO 11732:2005, Dok.Code: 7551
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 9.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES gemäß EN ISO 11885:2009
 Ext.Norm: EN ISO 11885:2009, Dok.Code: 7498
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 10.) Bestimmung der Gesamtkolmzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
 Ext.Norm: EN ISO 6222, Dok.Code: PV 10643



- 11.) Bestimmung von Coliformen und *Escherichia coli* in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1, Dok.Code: PV 10649
- 12.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2, Dok.Code: PV 10639

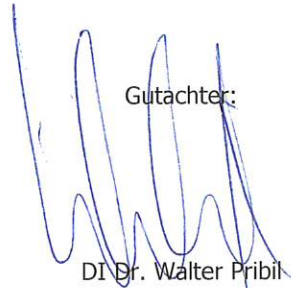
Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

GUTACHTEN

Das Wasser der WVA Kuffern entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.


 Gutachter:
 DI Dr. Walter Pribil

Signaturwert	ZFjNd62157jN2V4DSGxmhtxxdE4nFvCx7hoK32GwFTqUs7MVsuW5i6/XBanfs74tcNPMGn20y w7G8e5rws2RVh1HG4FS6e//bslItD13HRzHxtJTUC55FuWA3F6oIln3PRSOgq0WEi4BXbeE8P E156qCbdVywwamgjEsJsgPGU3Uw9x/3H9wRE7+38f7fZm3zapM4bkP6iKxANvx1teJuqF05IR 3jo4huUaQ7wcj6UN6Oo/GpiwQm/JJvzk1f1YXbk/H20DzVfeylDQ1bKjtUf2DdCWuc7VzETtz pPnosKjeXZknOYE/+0EnWG2daSmDVyuQpBCX2yuQXowEwBiKMg==	
	Unterzeichner	serialNumber=203308992429 CN=AGES Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2020-09-18T14:00:16Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	1374133028
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	